

## LĪGUMS Nr. I- 61 /2015

### Par komandējumu pakalpojumu nodrošināšanu

Ludzā,

2015.gada 24.aprīlī

**Ludzas novada pašvaldība**, reģistrācijas Nr.90000017453, adrese: Raiņa iela 16, Ludza, Ludzas novads, LV-5701, tās domes priekšsēdētājas Alīnas Gendeles personā, kura darbojas uz pašvaldības nolikuma pamata, turpmāk tekstā „**Pasūtītājs**”, no vienas puses un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „EXPLAIN”**, reģistrācijas Nr.40003608073, adrese: Silnieku iela 12, Mārupe, Mārupes novads, LV-2167, valdes priekšsēdētājas Kristīnes Losbergas personā, kura darbojas pamatojoties uz statūtiem, turpmāk tekstā „**Izpildītājs**”, no otras puses, turpmāk kopīgi saukti "Puses", ievērojot Pušu nopietni, apzinīgi un brīvi bez viltus, maldības un spaidiem pausto gribu,

pamatojoties uz Ludzas novada pašvaldības rīkotā iepirkuma „**Komandējumu pakalpojumu nodrošināšana Ludzas novada pašvaldības projekta “Ludzas Lielās sinagogas restaurācija un ebreju garīgā mantojuma atdzimšana”**”, turpmāk šā līguma tekstā saukts Iepirkums, rezultātiem un SIA „EXPLAIN”, reģistrācijas Nr.40003608073, rezultātiem un Izpildītāja iesniegto piedāvājumu, noslēdz šo līgumu:

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Pasūtītājs uzdod Izpildītājam **sniegt komandējuma pakalpojumu** (turpmāk tekstā Pakalpojums) saskaņā ar Iepirkumam iesniegto un iepirkuma komisijas apstiprināto piedāvājumu, un atbilstoši Pušu apstiprinātai Tehniskajai specifikācijai (Pielikums Nr.1) un Finanšu piedāvājumam (Pielikums Nr.2), kas ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa.
- 1.2. Līgums tiek slēgts Ludzas novada pašvaldības projekta „Ludzas Lielās sinagogas restaurācija un ebreju garīgā mantojuma atdzimšana” ietvaros un finansēts no Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta 2009. – 2014.gada perioda programmas „Kultūras un dabas mantojuma saglabāšana un atjaunošana” neliela apjoma grantu shēmas „Kultūras mantojuma saglabāšana” projekta „Ludzas Lielās sinagogas restaurācija un ebreju garīgā mantojuma atdzimšana” (Nr.EEZLV04/GSKMS/2013/09) līdzekļiem.

### 2. LĪGUMA CENA UN APMAKSAS KĀRTĪBA

- 2.1. Kopējā līguma summa saskaņā ar Līguma pielikumu Nr.2 „Finanšu piedāvājums” ir **EUR 8724,16** (astoņi tūkstoši septiņi simti divdesmit četri euro 16 centi).
- 2.2. Līguma summā iekļautas visas Pakalpojuma izmaksas, kā arī visi valsts un pašvaldības noteiktie nodokļi, nodevas.
- 2.3. Par apmaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad Pasūtītājs veicis bankas pārskaitījumu par Pakalpojumu Izpildītāja kontā.
- 2.4. Pasūtītājs apņemas samaksāt par Pakalpojumu 20 (divdesmit) darba dienu laikā no Pakalpojuma saņemšanas dienas, saskaņā ar rēķina/ pakalpojuma pavadzīmes saņemšanu. Rēķinā jānorāda informācija par projektu: “Projekts Nr. EEZLV04/GSKMS/2013/09, aktivitāte Nr.5”.

### **3. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI**

- 3.1. Izpildītājs nodrošina Pakalpojumu atbilstoši Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam iepirkumā „Komandējumu pakalpojumu nodrošināšana Ludzas novada pašvaldības projekta „Ludzas Lielās sinagogas restaurācija un ebreju garīgā mantojuma atdzimšana”” (iepirkuma identifikācijas numurs Nr. LNP 2015/09/EEZ).
- 3.3. Izpildītājs sniedz Pakalpojumu Tehniskās specifikācijas Pielikums Nr.1 noteiktajā kārtībā.
- 3.4. Izpildītājs apņemas bez papildus atlīdzības novērst visus sniegtā Pakalpojuma trūkumus, kas konstatēti Pakalpojuma sniegšanas laikā.
- 3.5. Izpildītājs nav tiesīgs atteikties no uzņemtajām saistībām, kaut arī pakalpojuma sniegšanu apgrūtinātu vēlāk iestājušies apstākļi.
- 3.6. Pasūtītājs apņemas saņemt Pakalpojumu un samaksāt par to šī Līguma noteiktajā termiņā.

### **4. PUŠU ATBILDĪBA**

- 4.1. Ja Pasūtītājs neveic Pakalpojuma apmaksu Līguma 2.4.punktā noteiktajā termiņā, tas maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1% (vienas desmitdaļas no procenta) apmērā no Līguma kopējās summas par katru nokavēto dienu, pamatojoties uz Izpildītāja piestādītu rēķinu, bet līgumsoda kopējā summa nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās līguma summas.
- 4.3. Ja Izpildītājs nav sniedzis Pakalpojumu līgumā noteiktajā termiņā, tas maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1% (vienas desmitdaļas no procenta) apmērā no Līguma kopējās summas par katru nokavēto dienu, pamatojoties uz Pasūtītāja rakstveida pieprasījumu 10 (desmit) darba dienu laikā no Pasūtītāja rakstveida pieprasījuma iesniegšanas dienas, bet līgumsoda kopējā summa nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās līguma summas.
- 4.4. Līguma kopējās summas Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no saistību izpildes.

### **5. NEPĀRVARAMA VARA**

- 5.1. Puses tiek atbrīvotas no Līguma saistību izpildes, ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi. Pie nepārvaramas varas apstākļiem tiek pieskaitīti: ugunsgrēks, plūdi, zemestrīce un citi ārkārtēja rakstura negadījumi, ko Puse7s nevarēja iepriekš paredzēt.
- 5.2. Gadījumā, ja iestājas Līguma 6.1. punktā noteiktie nepārvaramas varas apstākļi, Līgumā noteiktie termiņi tiek pagarināti attiecīgi par tādu laika periodu, par kādu nepārvaramas varas apstākļi aizkavējuši Līguma izpildi.
- 5.3. Puses par Līguma izpildi traucējoša negadījuma sākuma laiku un izbeigšanos 2 (divu) kalendāro dienu laikā informē otru Pusi.

### **6. STRĪDU IZSKATĪŠANA UN LĪGUMA IZBEIGŠANA**

- 6.1. Ja viena Puse pārkāpusi kādu no Līguma noteikumiem, otrai Pusei ir tiesības pieteikt rakstveida pretenziju, kurā norādīts pārkāpuma raksturs un Līguma punkts, kuru Puse uzskata par pārkāptu.
- 6.2. Līguma izpildes gaitā Puses vadās pēc Civillikuma normām par pirkuma līgumu un „Patērētāju tiesību aizsardzības likuma”.

- 6.3. Strīdus un nesaskaņas, kas var rasties Līguma izpildes rezultātā vai sakarā ar Līgumu, Puses atrisina savstarpēju pārrunu ceļā. Ja Puses nevar panākt vienošanos, tad domstarpības risināmas Latvijas Republikas tiesā.
- 6.4. Puses var izbeigt Līgumu pirms Līguma termiņa beigām Pusēm savstarpēji vienojoties.

## 7. CITI NOTEIKUMI

- 7.1. Līgums stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi.
- 7.2. Līgums ir spēkā līdz Pušu saistību pilnīgai izpildei.
- 7.3. Visi Līguma grozījumi vai papildinājumi tiek izdarīti rakstiski, Pusēm tos parakstot un ir spēkā no to visu eksemplāru parakstīšanas brīža.
- 7.4. Visi Līgumā minētie pielikumi, kā arī pēc Līguma slēgšanas sastādītie Līguma grozījumi vai papildinājumi ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas.
- 7.5. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi šī Līguma izpildes laikā nozīmē Ilonu Rimšu, darba telefona numurs 65707411.
- 7.6. Piegādātājs par pilnvaroto pārstāvi šī Līguma izpildes laikā nozīmē GALINA BEŠTOVA, tālrunis 2932666.
- 7.7. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par Līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par Pakalpojuma organizēšanu, preču pavadzīmes – rēķina noformēšanu, iesniegšanu un parakstīšanu atbilstoši šā Līguma prasībām.
- 7.8. Puses 3 (trīs) darba dienu laikā informē viena otru par adreses, bankas rēķinu vai citu rekvizītu izmaiņām.
- 7.9. Līgums sastādīts latviešu valodā 3 (trīs) eksemplāros ar vienādu juridisku spēku, no kuriem divi glabājas pie Pasūtītāja un trešais pie Izpildītāja.

## 8. PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN REKVIZĪTI

### PASŪTĪTĀJS

Ludzas novada pašvaldība

Reģ.Nr.90000017453

Raiņa ielā 16, Ludzā, Ludzas novads,  
LV-5701

Valsts kase

Konts LV90TREL980230804500B

Kods TRELLLV22



  
A. Gendele

### IZPILDĪTĀJS

SIA „EXPLAIN”

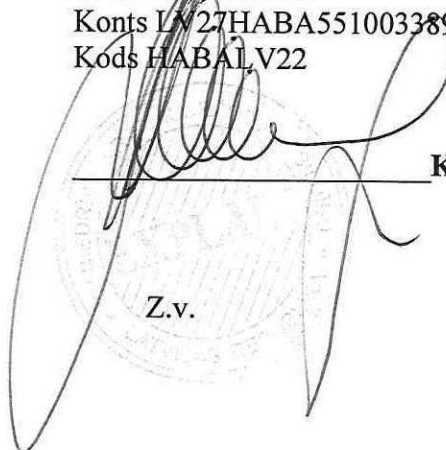
Reģ.Nr.40003608073

Silnieku 12, Mārupe, Mārupes novads,  
LV-2167

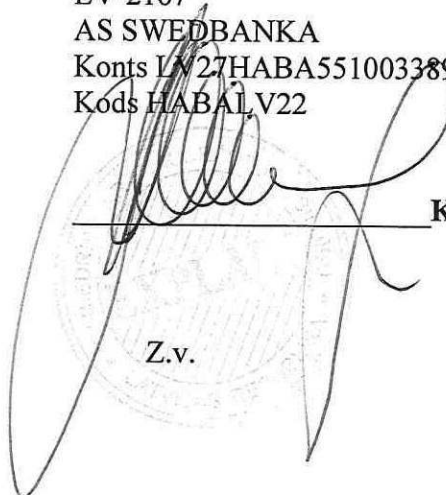
AS SWEDBANKA

Konts LV27HABA551003389196

Kods HABALV22



Z.v.

  
K. Losberga